



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 8. maaliskuuta 2018
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2017/0244 (NLE)

6779/18
ADD 1

SOC 117
EMPL 87
ECOFIN 203
EDUC 87
JEUN 24

ILMOITUS

Lähettiläs:	Pysyvien edustajien komitea (Coreper I)
Vastaanottaja:	Neuvosto
Ed. asiak. nro:	6348/18
Kom:n asiak. nro:	13161/17 - COM(2017) 563 final
Asia:	Suositus laadukkaan ja tehokkaan oppisopimuskoulutuksen eurooppalaisista puitteista <i>Latvian lausuma</i>

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena Latvian valtuuskunnan lausuma edellä mainitusta suosituksesta merkittäväksi neuvoston pöytäkirjaan.

Latvian valtuuskunnan lausuma
ehdotukseen neuvoston suositukseksi laadukkaan ja tehokkaan oppisopimuskoulutuksen
eurooppalaisista puitteista

Latvia kannattaa toimenpiteitä, joita on ehdotettu oppisopimuskoulutuksen laadun parantamiseksi ja sen tehostamiseksi EU:ssa.

Täytäntöönpanoa ajatellen ja väärin tulkintojen välttämiseksi on tärkeää selventää neuvoston suosituksessa käytettyä terminologiaa. Termi "oppisopimuskoulutus" ei vastaa Latvian kansallisen lainsäädännön terminologiaa. Tämän ehdotuksen sisältöä parhaiten vastaava latviankielinen termi on "*darba vidē balstītas mācības*", mikä tarkoittaa "työhön perustuvaa oppimista".

Latviaa koskevat termikysymykset otettiin esiin työllisyyskomitean kokouksessa monenvälisen valvonnan yhteydessä tarkasteltaessa maakohtaisia suosituksia. Päästiin laajaan yhteisymmärrykseen siitä, että Latvian tilannetta ja meneillään olevia uudistuksia tarkasteltaessa olisi käytettävä termiä "työhön perustuva oppiminen".